SARAUBE BERRIAK

Aiarako Udalaren aldizkaria #163
2026ko URTARRILA / ENERO

Korrika dator martxoaren 26ko gauerdian, ez itxaron euskarara batzeko

Martxoaren 26ko gauerdian eta martxoaren 27ko lehenengo minututan -asteazkena eta osteguna- zeharkatuko du Korrikak Aiara. Hain zuzen, ekimena Artziniegara helduko da 23:13an eta 00:17an Arespalditzan egingo diote ongi etorria, baina lehenik eta behin Llanteno, Menagarai eta Zuhatza zeharkatuko ditu, eta gero Murgatik jarraituko du Amurrion 00:47an egoteko. Bi urtean behin euskararen eta AEK-ko euskaltegien alde antolatzen den egitasmo arrakastatsu eta herrikoia jadanik aurkeztu zuten Izoriako jaietan, baina urtarrilaren 30ean, ostiralean, beste aurkezpen bat egongo da Arespalditzako udal aretoan, 18:00etan.

Edonola ere, euskararen alde egiteko eta euskaraz bizitzeko ez da martxora arte itxaron behar, udalerrian aukera ezberdinak baitaude horretarako. Adibidez, euskaraz dakitenek eskura dauzkate Berbalagun eta Gurasolagun ekimenak. Lehenengoak astero euskaraz mintzatzeko taldeak antolatzen ditu. Gurasolagunek, aldiz, familia osorako euskarazko ekintzak prestatzen ditu. Informazioa eskuratzeko edo izena emateko, bidali WhatsApp mezua edo deitu ekimenaren dinamizatzailearen zenbakira (607 673 744).

Aiarako Udalak ere aurtengo lehen sei hilabeteak baliatuko ditu erakundearen Euskara Planari bultzada garrantzitsua emateko. Horretarako langile bat kontratatu du dokumentu horrek jasotzen dituen urratsak egikaritzeko, besteak beste. Behargin hori jadanik lanean dago eta ekainera arte luzatuko da bere kontratua.

Durante los últimos minutos del miércoles 26 de marzo y los primeros minutos del jueves 27 de marzo, la iniciativa Korrika atravesará Ayala de nuevo. A las 23:13 llegará a Artziniega y tras recorrer Llanteno, Menagarai y Zuhatza, entrará en Respaldiza a las 00:17. Desde allí continuará rumbo a Amurrio, ya que en esa localidad su entrada está prevista para las 00:47. Aunque en fiestas de Izoria ya llevaron a cabo una presentación de este evento en Ayala, se ha organizado otra con más información para el 30 de enero, viernes, a las 18:00 en el salón de plenos municipal de Respaldiza.

Las obras del proyecto ‘Patios por el Clima’ han comenzado ya en Etxaurren Ikastola

El Ayuntamiento, tras acordar las medidas de seguridad con Etxaurren Ikastola, ha iniciado las obras de la primera fase del proyecto *Patios por el Clima*. Espera su conclusión a finales de febrero con la mejora del drenaje, la instalación de fuentes y mesas, una pérgola y un graderío que permitirá dar clases al aire libre, así como la habilitación de un huerto con árboles frutales.

‘Klimarako Jolastokiak’ proiektuaren lehenengo fasearen obrak abiatu dituzte Etxaurren Ikastolan jadanik otsailaren amaierara arte.

2026_Saraube_urtarrila_inprimategira.indd 1 22/01/2026 21:46:29

Ninguno de los aerogeneradores de Ferosca se construirá en Ayala

El Gobierno Vasco informó el 14 de enero a través del Boletín Oficial del País Vasco de que ninguno de los aerogeneradores -de más de 100 metros de altura- de la central eólica Ferosca I que estaban proyectados en el municipio de Ayala ha conseguido el permiso del Departamento de Industria, Transición Energética y Sostenibilidad. El ejecutivo autonómico ha ratificado que estas infraestructuras suponen un riesgo inasumible para la biodiversidad presente en la zona, especialmente en el caso de dos especies: el milano real y el murciélago *Barbastella barbastellus*, este último en peligro de extinción. El Ayuntamiento de Ayala quiere recordar que entre las numerosas alegaciones que este proyecto ha recibido y que señalaban este impacto en el medioambiente, estaban las realizadas por la propia institución municipal y varias Juntas Administrativas ayalesas, que se sumaron a las tramitadas por asociaciones ecologistas, el sindicato UAGA y más de 2.300 particulares. Igualmente, el equipo de gobierno ha anunciado su intención de velar por la protección del medioambiente y el bienestar de la ciudadanía en futuras iniciativas como las de Solaria.

Eusko Jaurlaritzak jakinarazi zuen urtarrilaren 14an Ferosca zentral eolikoko hiru aerosorgailuk ez dutela baimenik jaso eraikiak izateko. 100 metro baino gehiagoko altuera duten azpiegitura horiek Aiarako udalerrian instalatzeko asmoa zuten, baina ikusita ingurumenean dakartzaten arriskua, bertan behera uztea erabaki du Industria, Trantsizio Energetiko eta Jasangarritasun Sailak. Neurri hori hartzeko orduan, erakunde publikoak azpimarratu du aerosorgailuek kolokan jarri dezaketela tokiko bioaniztasuna, bereziki bi espezieri dagokienez; miru gorria eta Barbastella barbastellus saguzarra. Aiarako Udalak gogoratu nahi du bai tokiko erakundeak zein bertako hainbat Administrazio Batzarrek aurkeztu zituztela alegazioak proiektuaren kontra eta iragarri du jarrera berarekin jarraituko dutela ingurumena zaintzeko eta herritarren ongizatea babesteko, datozen egitasmoekin, Solariakoarekin, adibidez.

Bonificaciones en la tasa de basura

La entrada en vigor de la nueva ordenanza reguladora de la tasa de basuras para 2026 incorpora bonificaciones de carácter ambiental que deberán solicitarse con fecha anterior al próximo 25 de febrero. Con carácter general, la bonificación será del 10%. Esta medida se aplicará a la práctica del compostaje doméstico, ya sea en la gestión de residuos orgánicos generados en el hogar y autogestionados dentro del mismo o mediante compostaje comunitario controlado. También gracias a la utilización de los contenedores destinados a la recogida de la materia orgánica dotados de un sistema de control de acceso electrónico. Asimismo, se podrán atener establecimientos hosteleros o grandes generadores de biorresiduos que participen en los sistemas de recogida de residuos que cuenten con algún sistema con identificación (puerta a puerta y/o contenedor). Por último, negocios que dispongan de un convenio de colaboración con alguna entidad de carácter social o fines sociales para la donación de los excedentes alimentarios, cuando no estén obligados por ley. Para que las bonificaciones se apliquen se deberán hacer 100 o más aportaciones al año al sistema de recogida.

Ortopedia AMURRIO
ESTABLECIMIENTO CONCERTADO CON OSAKIDETZA
· CAMAS ARTICULADAS · AYUDAS DE BAÑO ·
· PLANTILLAS A MEDIDA ·
· SILLAS DE RUEDAS, ANDADORES, BASTONES, FAJAS ·
· ACONDICIONAMIENTO DE BAÑOS ·
(Albañilería, Fontanería, Electricidad, Carpintería)
C/ Frontón nº4, bajo (Amurrio) 945 89 02 01
josebaurieta@hotmail.com

MD Maderas diva
· TABLEROS CONTRACHAPADOS ·
· SUELOS LAMINADOS Y VINÍLICOS · PUERTAS
· TARIMAS · JAMBAS · RODAPIES ·
· REVESTIMIENTOS ·
· MOLDURAS Y COMPLEMENTOS
Restergo, 7 01408 LUYANDO (ALAVA)
Tlfno.: 945 39 32 20 / 629 48 09 43

EXCAVACIONES CAMPO
OBRAS Y MANTENIMIENTO S.L
· Obras
· Mantenimiento
· Redes de agua y saneamiento
· Hormigón
Kostera AIALA (Araba)
Polígono Aldaiturriaga, NAVE E-3 Amurrio (Araba)
Bº Norzagarai nº7, 01477 Kostera (Araba)
excavacionescampo@yahoo.es
OFICINA 945 89 37 44 688 86 77 49 GERENTE 689 71 91 41

2026_Saraube_urtarrila_inprimategira.indd 2 22/01/2026 21:46:30

‘Igande Arratsaldeak Familian’ egitasmoaren datak prest daude

Finkatuta daude otsailetik maiatzera eta irailetik abendura bitartean egingo diren *Igande Arratsaldeak Familian* egitarauko emanaldiak. Guztiak izango dira Arespalditzan, salbu eta Luiaondon egingo diren abenduko bi azkenak. Zehazki, 2026ko data guztiak honako hauek izango dira: Otsailak 8, martxoak 15, apirilak 19, maiatzak 17, irailak 20, urriak 18, azaroak 15 abenduak 12 eta 27.

Hogeitalau Elkarteak eta Aiarako Udalak aspalditik elkarlanean garatzen duten ekimen honek familientzako (3-10 urteko umeak eta gurasoak) euskarazko emanaldiak eskaintzen ditu 17:00etan hasita, eta hitzordu bakoitzak ikuskizuna, askaria eta eskulan-tailerra izango ditu, salbu eta abenduko bi azken emanaldiek: abenduaren 13an Gabonetako Eskulan Tailer Berezia izango da, eta abenduaren 27ko emanaldian, eskulan-tailerraren ordez, literatur-lehiaketako sarien banaketa egingo da.

Bestalde, oraindik zehaztu gabe dago euskarazko film laburren *Laburbira* zikloaren proiekzio eguna. Halaber, Udalarekin elkarlanean antolatzen den Aiarako Euskararen Asteburua urriaren 16tik 18ra bitartean izango da.

Se han concretado ya las fechas de las citas de este año del programa ‘Igande Arratsaldeak Familian’, que serán el 8 de febrero, el 15 de marzo, el 19 de abril, el 17 de mayo, el 20 de septiembre, el 18 de octubre, el 15 de noviembre y el 12 y el 27 de diciembre. Todas tendrán lugar en el salón de plenos del Ayuntamiento, en Respaldiza, salvo las dos de diciembre, que se realizarán en Luiaondo. Esta iniciativa que surgió hace décadas de la cooperación entre la asociación Hogeitalau Elkartea y el Ayuntamiento de Ayala ofrece un domingo al mes a partir de las 17:00 un espectáculo para niños y niñas, un taller y merienda. Cada sesión está pensada para la participación de menores de entre 3 y 10 años y sus familias. El consistorio ha adelantado también que este año habrá una nueva edición de la proyección de cortometrajes en euskera Laburbira y que el fin de semana del euskera se celebrará del 16 al 18 de octubre.

Punto Verde Móvil

KUADRILLA — foru aldundia diputación foral

PASATZEKO MAIZTASUNAK / FRECUENCIAS DE PASO

AIARA / AYALA

	ERRONDA EXTRA RONDA EXTRA	ORDUTEGIA HORARIO	1.ERRONDA RONDA 1	2. ERRONDA RONDA 2	3.ERRONDA RONDA 3	4.ERRONDA RONDA 4
Agiñaga Madaria Salmantón Maroño		11:00-12:00 12:00-13:00 13:00-14:00 14:00-15:00	17-03	19-06	18-09	17-12
Añes Lejarzo/ Lexartzu Erbi Retes de Llanteno		11:00-12:00 12:00-13:00 13:00-14:00 14:00-15:00	20-03	05-06	25-09	11-12
Lujo/Luxo Ozeka Menoio Quejana/ Kexaa Beotegi		11:00-12:00 12:00-13:00 13:00-14:00 14:00-15:00 15:00-16:00	25-03	11-06	17-09	02-12
Costera/ Opellora		11:00-12:00	19-03	10-06	24-09	09-12
Etxegoien		10:00-11:00	28-03	20-06	26-09	18-12
Izoria	17-02 12:30-14:30	13:00-15:00	07-04	15-06	29-09	14-12
Llanteno	19-02 10:00-12:00	14:00-16:00	18-03	18-06	16-09	10-12
Luiaondo		11:00-13:00	Hilaren 3. astelehenean/ *3º lunes del mes*			
Menagarai	18-02 10:00-12:00	12:00-14:00	19-03	10-06	24-09	09-12
Murga	17-02 10:00-12:00	11:00-13:00	07-04	15-06	29-09	14-12
Olabezar		12:00-13:00	08-04	13-06	12-09	05-12
Respaldiza/ Arespalditza	19-02 12:30-14:30	10:00-12:00	08-04	13-06	12-09	05-12
Sojo/ Soxo		11:00-12:00	18-03	17-06	16-09	10-12
Zuaza/ Zuhatza	18-02 12:30-14:30	14:00-16:00	19-03	11-06	17-09	02-12

Zer hondakin mota biltzen ditu? ¿Qué tipo de residuos recoge?

Se ha publicado el calendario del Punto Verde Móvil para el 2026. Este es un servicio itinerante que ofrece la Diputación Foral de Álava para la recogida de aquellos residuos especiales que se generan en domicilios particulares, pequeños comercios y pequeñas empresas, y que no pueden ser depositados en los contenedores habituales de recogida de residuos urbanos, tales como residuos domésticos, aceite de motor, baterías, bombillas, cartuchos de tinta, CDs, etc. Todos ellos podrán depositarse únicamente en los días y horarios indicados en el calendario, coincidiendo con el servicio de recogida establecido. Para ello, es imprescindible llamar previamente al número de teléfono 945214383 / 673246224. Más información en el correo puntuberdearaba@gmail.com.

2026rako Puntu Berde Mugikorraren egutegia argitaratu da. Arabako Foru Aldundiak eskaintzen duen zerbitzu ibiltari bat da, etxe partikularretan, denda txikietan eta enpresa txikietan sortzen diren hondakin bereziak biltzeko. Baliatzeko ezinbestekoa da aurretik 945 21 43 83 edo 673 246 224 zenbakietara deitzea.

Electricidad Albizua, S.L.

Tel. **608 87 05 13** · 945 89 07 02

Aldaiturriaga poligonoa, E2
AMURRIO

GANORA KOPAS

IDEIAK GAUZATZEN DITUGU DAMOS FORMA A LAS IDEAS

Trofeos, Copas, Txapelas, Placas, Llaveros, Pines, Camisetas, Pañuelos, Delantales, Grabación laser, Metacrilato, Artículos Promo., Merchandising, Talla, Bordado, Rotulación, Vinilo, Lonas, Estampación Textil...

Aiarako Industrialdea 8, 01479 MURGA / ARABA
945 39 94 05 fabrica@kopas.es

Alda. Urkijo 88 - 2 - 48013 BILBAO / BIZKAIA
944 42 22 24 kopas@kopas.es

Fiestas de Olabezar

Olabezar celebrará San Babilás el 24 y 25 de enero y el 1 de febrero. El sábado a partir de las 10:00 habrá una kalejira animada por Iñaki Otegi y al mediodía misa y lunch a la 13:00. A la tarde llegará el campeonato de brisca, a las 20:00 parrillada y sorteo de una camiseta del pelotari local Iker Larrazabal y a las 21:00 DJ Goiko. El domingo las actividades comenzarán a las 17:00 con el concurso de tortillas, el monólogo de Kike Biguri y el reparto de premios. El 1 de febrero la actividad principal será el campeonato de mus y la traca final a las 21:00.

Taller de euskera lúdico

El Ayuntamiento de Ayala ha abierto hasta el 5 de febrero un nuevo plazo para inscribirse en el taller práctico de euskera lúdico que se ofrece en las escuelas de Llanteno los lunes de 17:00 a 18:00. Se puede hacer gratuitamente en el teléfono 677 566 245 o en el correo euskara@aiaraldea.org. El objetivo es practicar de manera lúdica rutinas lingüísticas sencillas en euskera para utilizarlas en el entorno familiar o con el círculo de amistades. El aprendizaje se realiza mediante juegos (cartas, juegos de mesa, de memoria, etc.) y métodos similares.

Agenda

23

MAGIA
Espectáculo para público adulto de la mano del mago David Blanco
Llanteno, escuelas, 17:30

TAILERRA
Marrazketa tailerra
Luiaondo, Gaztelekua, 18:00

24

OLABEZARREKO JAIAK
Txupinazoa, kalejira Iñaki Otegirekin, meza, luntx, briska txapelketa, parrillada eta DJ Goiko
Olabezar, 10:00-21:00

25

TAILERRA
Puxika mundiala
Luiaondo, Gaztelekua, 17:00

25

OLABEZARREKO JAIAK
Patata tortilla txapelketa, Kike Biguri umoregilearen bakarrizketa
Olabezar, 17:00

31

TAILERRA
Likido ez newtonianoa
Luiaondo, Gaztelekua, 18:00

Otsailak 1

OLABEZARREKO JAIAK
Mus Txapelketa eta jaien amaiera
Olabezar, 16:30

TAILERRA
Sukaldaritza
Luiaondo, Gaztelekua, 17:00

Gaztelekuko ekintzak hasi dira 2026an

Luiaondoko Gaztelekuak indartsu hasi du urtea eta jadanik bost ekintza eskaini ditu. Hilabetea amaitzeko beste hiru prestatu dituzte. Urtarrilaren 23an, ostirala, marrazketa tailerra egongo da, bi egun beranduago, puxika mundiala eta 31n *Likido ez newtonianoa* saioa. Otsailean ere jarduera ugari izango dituzte. Hain zuzen, hileko lehen egunean sukaldaritza tailerra prestatuko dute eta inauterien apainketa lanak 6an, 7an eta 8an landuko dute 14an jaia ospatzeko. Hori hilabeteko erronka nagusiena izango bada ere, 22an zinema proiekzioa egingo dute, 27an mandalak eta 28an iruzurtiaren jolasa. Gogoratu beharra dago Gaztelekuaren ordutegia 18:00-21:00 dela ostiral eta larunbatetan eta igandetan, aldiz, 17:00etan ireki eta 20:00etan ixten dutela.

Whatsapp municipal

Si quieres informarte de la actualidad de Aiara, súmate a las más de 290 personas que ya están apuntadas en el número de WhatsApp 615 788 146.